



## Stanfordへようこそ

私たちは、熟練した技能と、思いやりのあるケアを提供します。

患者様とそのご家族に、患者様が受けるケアのすべてに関わっていただくこと。それが私たちの達成すべき目標です。入院から退院まで、私たちは回復と心地良さ、そしてお互いへの敬意尊重がもたらす尊厳の場を作り出すために尽力いたします。



## 患者様のケアチーム

医療チームは、主治医、高度実践な熟練医療従事者、研修医、インターン、および医学生で構成されています。このチームは患者様のお部屋のベッドまで伺い、その日のケアについてお話しします。質問など、お気軽にお尋ねください。

主担当の看護師は、患者様のケアプランを実行し、他のケアチームと調整します。

准看護師が患者様の毎日の活動（入浴、お食事、歩行など）をお手伝いします。

フロート看護師は、看護スタッフの休憩時間に代わって対応し、主担当の看護師をサポートします。

看護師長は、患者様の入退院を調整し、主担当の看護チーム師をサポートします。

ケースマネージャーとソーシャルワークチームは、退院の計画を立てるお手伝いをします。

リハビリテーションチームには、作業療法士（OT）と理学療法士（PT）がいます。その他のリハビリテーションチームのメンバーには、言語療法士（SLP）、呼吸療法士（RT）または管理栄養士がいます。

薬剤師は入院中のお薬の調合を担当します。

検査技師は生体身体の試料を収集します。技師技術者が収集のため早朝にお部屋に伺い、臨床試験を行うことがあります。これにより、ケアチームが患者様に会うときに、結果を確認することができます。

## 患者様が感じる心地良さと安全性

### 転倒防止のためのガイドライン

私たちは、患者様の入院中の転倒を防ぎたいと考えております。患者様が入院されている間は、様々なことが転倒のリスクを高める可能性があります。

慣れない環境、お薬、脱力感、疲労感や医療機器の装着などで転倒しやすくなることが考えられます。

- 入院時にされたときは、転倒のリスクに関する短いビデオをご覧ください。
- お一人では立ち上がらないでください！私たちにお手伝いさせてください。立ち上がる時は介助を求めてください。ベッド脇にある手元操作リモコンの赤い呼び出しボタンを押してください。
- 必ず呼び出してください。転倒しないように！



### 初期動作

早い段階から歩く頻度を増やすこと、それは特に術後において、とても重要なことです。看護スタッフがベッドからの起き上がり、そして椅子への移動をお手伝いします。

安全な場合はスタッフメンバーとユニットの上を歩くことができます。自力で動くことができない場合は、患者様の肌を保護するためにケアチームが体勢を何度も変更します。

### 助けを求める



助けが必要なときはいつでも、ベッド脇にある手元操作リモコンの赤い呼び出しボタンを利用してください。ボタンでの呼び出しは受付へと届き、そこにいるスタッフメンバーが応答し、介助の者を向かわせます。

私たちはさらに、患者様が一人で立ち上がろうとする前に、介助の者が伺うまで待ってもらえるようにベッドや椅子にアラームを設置する場合があります。

担当の看護師も頻りに患者様の確認を行います。患者様の痛みの程度を確認し、トイレの介助を行い、そして患者様が心地良くなるようにお手伝いします。

呼び出しボタンや私物が手の届くところにあることを確認します。

## 痛みのコントロール

多くの要因が痛みを引き起こします。それには疾患、負傷、手術、筋肉の緊張、恐怖、不安、そして睡眠不足などがあります。

痛みを減らすために一緒にがんばりましょう。

患者様が痛みを感じているとき、私たちはその痛みを0から10までの段階で表してもらおうようにお願いしています。それを知ること、最適な対応方法を決めることができるのです。

段階が0の場合は痛みがまったく無いことで、10の場合は患者様のこれまでの経験の中で最悪の痛みを意味します。

痛みに対する治療法には、投薬、温湿布もしくは冷湿布、体勢の変更そして歩行などがあります。

## お薬



患者様に安全にお薬を投与するために、Stanfordヘルスケアは、「 Medikationパスタイムアウト」を始めました。これは看護師がお薬を配る際、中断されないようにするものです。その時間帯は午前8時から10時の間と、午後8時から10時の間です。

これらの時間帯には、担当の看護師はお薬の投与に専念します。患者様にお薬をお渡しする際は常に、患者様のリストバンドを確認し、お名前と生年月日をお尋ねします。

担当の看護師はまた、患者様が服用されるお薬についてその目的を説明します。考えられる副作用についてもご説明します。

副作用とは、本来のお薬で期待される効果以外の反応が起こることです。患者様の安全のために、服用されるお薬すべての副作用について理解することは大切なことです。

ご自宅から何らかのお薬を持参された場合は、看護師にお知らせください。私たちは患者様が持参されたお薬をご自宅のご家族の元へお送りするか、入院中は当院の薬局でそれをお預かりいたします。

## 交代勤務

毎日午前6時45分から7時15分の間と、午後6時45分から7時15分の間、担当の看護師が勤務を交代します。この時間帯の間、患者様は新しく担当となる看護師に会い、その日のプランについて話し合います。

チームが巡回している間、患者様はこれから担当になる他のケアチームのメンバーと会うこととなります。

## 健康維持

患者様のお部屋に入室する人は、手を洗い、マスクを装着することが大切です。患者様ご自身も、誰かがお部屋にいるときは頻繁に手を洗い、マスクをするようにしてください。

## 全性と尊重

病院は治療をするところです。私たちは、患者様、スタッフまたは訪問者に対する攻撃的な言動・行動は一切許容しません。

## 入院中

### 電話の使用

患者様はご自身の電話を直通でご利用になれます。外線を利用するには9を回し、続けて通常の番号でお架けください。



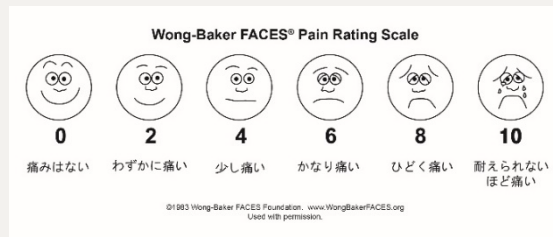
### インターネットアクセス

Stanford病院は、無料のインターネット接続を提供しています。パスワードは必要ありません。入院中は病室で、またはご希望に応じてiPadを利用できる場合があります。

ネットワーク名 : SHC\_Public

### MyHealthアプリの進捗状況をご確認ください

ご自身のケアチームメンバー、お薬および副作用、検査結果、活動目標その他についてご確認ください。



## フードサービス

オーダーメイドのお食事および軽食をご希望の際は、午前6時から午後9時までご利用いただけます。サービスをご利用の際には、お部屋の電話から34888までご連絡ください。対象となるお食事については、ベッド脇のリモコンを使ってテレビのメニューから直接「食事を注文する」をお選びください。お届けまでには最大45分ほど頂戴いたします。



## お客様

私たちは、患者様の回復に向けて重要な役割を担うのはご家族や大切な方々であると考えています。また、ご滞在中には安全な場所、静養、そしてプライバシーも必要であることを認識しております。

私たちは常日頃から弊社のビジターポリシーを見直し、患者様とスタッフの安全を確保しています。最新のポリシーにつきましては、担当の看護師にお尋ねください。

## 通訳および翻訳サービス

Stanford Health Care（スタンフォードヘルスケア）では、患者様が使用する言語への通訳や手話（アメリカ版）を無料でご提供いたします。ご自身の言語でコミュニケーションをとるサポートが必要な場合は、通訳サービスをご希望ください。通訳サービスは面会、お電話またはビデオ通話にてご利用いただけます。

## 精神的ケア

精神的ケアへのサービスは、患者様やそのご家族に対する精神的なサポートをお届けするために、いつでもご利用いただけます。担当の看護師がチャプレンに連絡し、彼らが、患者様のお部屋に伺ってお話させていただきます。

## ゲストサービス

ゲストサービスでは、患者様とゲストの方々に向けた個人的な支援、サポート、およびリソースを提供しています。ご利用の際は650-498-3333までご連絡ください。

## 退院

私たちは、患者様が退院後にご自宅または介護施設まで滞りなく順調に移動できるよう心がけております。私たちの目標は、退院後の健康を管理する方法について理解していただくことです。

患者様のケアチームは、患者様が病院に到着された日に、このことについてその準備を開始します。ご自宅での回復に向けてご自身が考えていらっしゃるご希望、ご不安な点またはご心配なことがございましたら、ケアチームにお知らせください。

患者様とケアチームは、ご自宅が必要になることやご希望されることについて話し合いを行います。ケアチームはすべての準備が整ったことを確認します。

担当の看護師が退院時のお薬について確認します。この確認には、それぞれのお薬の目的や副作用に関することが含まれます。看護師はまた、ご自宅が必要となる追加の在宅ケアについても説明いたします。

これらの情報は退院時に書面にてお渡しします。お渡しする書面はAfter Visit Summary（訪問後の概要）と呼ばれるものです。

患者様のお薬に関する服用説明書につきましては、ご家族の方もしくは他の介護人の方が説明をお聞きになり、ご質問いただけますので、お気軽にお申し出ください。その場合、その介護人の方を事前に指名しておくのがよろしいかと思えます。

担当医が患者様の退院ノートを記載すると、担当の看護師が退院に向けた具体的な時間を調整いたします。退院の時間は、患者様のご希望と担当のケアチームメンバーの空き状況に基づいて決まります。

## ご質問およびご意見

ご不明な点もしくはご意見がございましたら、主担当の看護師までご連絡ください。退院後、私たちは満足度調査を実施するためにお客様にご連絡させていただくことがあります。

ご意見をいただくと幸いです。私たちは、日々改善に努めております。